

niṭ dinas raat̄ laalach karay bharmai bharmaa-i-aa

| | | |
|--------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| gaṾI bṯḡjix mhl w 4] (166-13) | ga-or <u>hee</u> bairaagan̄ mehlaa 4. | Gauree Bairaagan, Fourth Mehl: |
| inq idnsurwiq I wI cu kry BrmY BrmwieAw] | niṭ <u>dinas</u> raat̄ laalach karay <u>bharmai</u> <u>bharmaa-i-aa</u> . | Continuously, day and night, they are gripped by greed and deluded by doubt. |
| vḡwir iPrI vḡwrlAw isir Bwru aṯwieAw] | vaygaar firai vaygaaree-aa sir <u>bhaar</u> <u>uthaa-i-aa</u> . | The slaves labor in slavery, carrying the loads upon their heads. |
| j o gur kl j nusy w kry so Gr kY klm̄ hir I wieAw]1] | jo gur kee jan sayvaa karay so <u>ghar</u> kai kamm har laa-i-aa. 1 | That humble being who serves the Guru is put to work by the Lord in His Home. 1 |
| myr rwm qoV bDn mwieAw Gr kY klm̄ I wie] | mayray raam <u>torh</u> ban <u>Dhan</u> maa-i- aa <u>ghar</u> kai kamm laa-ay. | O my Lord, please break these bonds of Maya, and put me to work in Your Home. |
| inq hir gḡx gḡvh hir nwim smwie]1] rhwau] | niṭ har <u>gun</u> gaavah har naam samaa-ay. 1 rahaa-o. | I continuously sing the Glorious Praises of the Lord; I am absorbed in the Lord's Name. 1 Pause |
| nru pḡxl cḡkrl krynrpiq ruj y AriQ sB mwieAw] | nar para <u>anee</u> chaakree karay narpat̄ raajay arath sab <u>h</u> maa-i-aa. | Mortal men work for kings, all for the sake of wealth and Maya. |
| kY bDḡY kY fiwin I je kY nrpiq mir j wieAw] | kai ban <u>Dhai</u> kai daan lay-ay kai narpat̄ mar jaa-i-aa. | But the king either imprisons them, or fines them, or else dies himself. |
| Dḡhu Dnu syw sPI siḡgrUkl ij qu hir hir nwmuj ip hir sKupwieAw]2] | <u>Dhan</u> <u>Dhan</u> sayvaa safal sat <u>guroo</u> kee jīt̄ har har naam jap har <u>sukh</u> paa-i-aa. 2 | Blessed, rewarding and fruitful is the service of the True Guru; through it, I chant the Name of the Lord, Har, Har, and I have found peace. 2 |
| inq sandw sḡbu klcY bhū Bwiq kir mwieAw kY qwel] | niṭ sa-udaa sood̄ keechai baho <u>bhaat̄</u> kar maa-i-aa kai <u>ṯaa-ee</u> . | Everyday, people carry on their business, with all sorts of devices to earn interest, for the sake of Maya. |
| j w I whw dje qw sKumny qotY mir j wel] | jaa laahaa <u>day-ay</u> <u>ṯaa</u> <u>sukh</u> manay <u>ṯotai</u> mar jaa-ee. | If they earn a profit, they are pleased, but their hearts are broken by losses. |
| j o gḡx sḡJl gir isau kry inq inq sKupwel]3] | jo <u>gun</u> saaj <u>hee</u> gur si-o karay niṭ niṭ <u>sukh</u> paa-ee. 3 | One who is worthy, becomes a partner with the Guru, and finds a lasting peace forever. 3 |
| ij qnl BK An rs sḡd hḡiqqnl BK iPir I wḡY] | jīt̄nee <u>bhookh</u> an ras saad̄ hai <u>ṯīt̄nee</u> <u>bhookh</u> fir laagai. | The more one feels hunger for other tastes and pleasures, the more this hunger persists. |

| | | |
|----------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>ij suhir Awip ik᳚ kryso vcyisru gir Awgʼ]</p> | <p>jis har aap kirpaa karay so vaychay sir gur aagai.</p> | <p>Those unto whom the Lord Himself shows mercy, sell their head to the Guru.</p> |
| <p>j n nwnk hir ris iq᳚iqAw iPir BK n l wgy]4]4]10]48]</p> | <p>jan naanak har ras taripti-aa fir <u>bhookh</u> na laagai. 4 4 10 48 </p> | <p>Servant Nanak is satisfied by the Name of the Lord, Har, Har. He shall never feel hungry again. 4 4 10 48 </p> |